



NCC
FORESIGHT-INSTRUMENT CLEAN



Dr. Schumacher



用手洗淨用・固着汚染物除去剤I

PERFEKTAN® DUO EFFECT



**高機能維持タイプ
ツーコンポー洗淨剤**

電気手術装置 / 高周波手術装置 / 電極部洗淨用





PERFEKTAN® DUO EFFECT

通常洗浄から特殊洗浄の問題解決を目指して

特許出願中の洗浄剤によるオンリーワン洗浄スタイルを実現

PERFEKTAN® DUO EFFECTは、2つの高活性溶剤を混合し使用する新しいコンセプトで開発された洗浄剤です。

酸性の溶液とアルカリ性の溶液で構成された特殊洗浄剤ですので、使用直前に2液を混合し使用いたします。
混合された洗浄剤は、強く固着した汚染物も効率良く除去することが可能でブラッシングなどもないため洗浄器具を傷つけることもありません。

PERFEKTAN® DUO EFFECT 特徴

手術器材の寿命を伸ばす事が可能

タンパク質汚染から炭化し強固に固着した汚染物を浸漬のみで除去します。研磨剤付きスポンジや金属ブラシでのブラッシング作業が必要ないため器材ダメージがありません。ですので、器材の寿命を延ばすことにつながります。



特許出願中洗浄剤

洗浄スタッフの安全性を強化

ブラッシング作業や研磨作業を必要としないので洗浄スタッフを暴露感染作業から守れます。
また、浸漬するだけで洗浄可能なため、電極部の洗浄時に発生する、刺し事故の発生低減にもつながります。





再洗浄作業の低減を目指して

用手洗浄では、一定の洗浄品質を達成する事が非常に難しく、マニュアル化を行っても時間的制約があり、洗浄スタッフに掛かる負担により清浄度に差が出やすい作業となりますが、PERFEKTAN® DUO EFFECTを使用することで作業環境・作業量に関係なく常に一定的な清浄度の確保を保証します。

作業量の低減を目指して

炭化し強固に固着した汚染物の除去作業に必要な時間は、1本につき訳5分程度とされています。

総合病院では、手術機材へ強固に固着した汚染物除去作業を行うのに1週間で200本～300本程度とされていますが、PERFEKTAN® DUO EFFECTを使用することにより、同じ期間の約1週間では12時間以上の業務量低減報告も事例として出てきております。



優れた洗浄能力を発揮

PERFEKTAN® DUO EFFECTの洗浄能力を検証試験は、社内テスト・外部検証機関で比較試験を実施し良好な洗浄能力を評価しています。

洗浄評価を行うため、A病院中央材料室協力のもと洗浄評価用の電気手術装置・高周波手術装置の使用済み電極を多量に提供して頂きました。この提供に感謝すると共に、この検証試験が実際の汚染物で行われた事の証明にもなっています。テストの1例を簡潔に報告させていただきますと、使用済みの電極を3%過酸化水素水溶液で浸漬洗浄を実施した場合70分の浸漬を実施しても器材表面に残留汚染物が確認できましたが、PERFEKTAN® DUO EFFECTで浸漬洗浄を実施した場合20分で完全な洗浄効果を証明する事が出来ました。

外部専門家による洗浄評価の報告書

～効率的な浸漬洗浄の新スタイル検証～

「PERFEKTAN® DUO EFFECTは、従来のブラッシング洗浄や研磨洗浄と同等の洗浄能力が浸漬洗浄のみで発揮できた事を証明します」

Dr. Winfried Michels
Prüflabor DWM, Warburg

※FORUM Medical Devices and Processes – Volume 36 / FORUM PanAmericano 1/2020; W. Michels, H. Mäffert
“Effective cleaning of electrosurgical instruments”.

※DWMテストラボは、医療機器の洗浄に重点を置いて検証を行い清浄度証明を発行しています。
証明内容は、シミュレーションと実際のプロセス開発・最適化・検証に関するものです。





手術器材のダメージ(劣化)

PPERFEKTAN® DUO EFFECTは、幅広い素材適合性を有しています。

術器材の劣化は、様々な要因が考えられます。使用溶剤から影響を受ける素材・材質や構造の表面劣化や再生プロセスでも劣化に影響を与える洗浄工程があります。例えば、ブラッシングや研磨・摩擦などの工程です。このような様々な洗浄工程による手術器材ストレスを限りなく低減する事が出来るのが洗浄剤・洗浄溶液の選択ではないでしょうか。

PERFEKTAN® DUO EFFECTを選択して頂く事によりこれらの様々なストレスから解放されます。

PERFEKTAN® DUO EFFECTの素材適合性

PERFEKTAN® DUO EFFECTの洗浄スタイルと従来方式の洗浄スタイルの劣化テストを行いました。従来の洗浄方式は、病院の中央材料室で実施されている洗浄方式で実施しています。

結果は、目に見える劣化と使用不可となる劣化の2つを寿命結果としました。

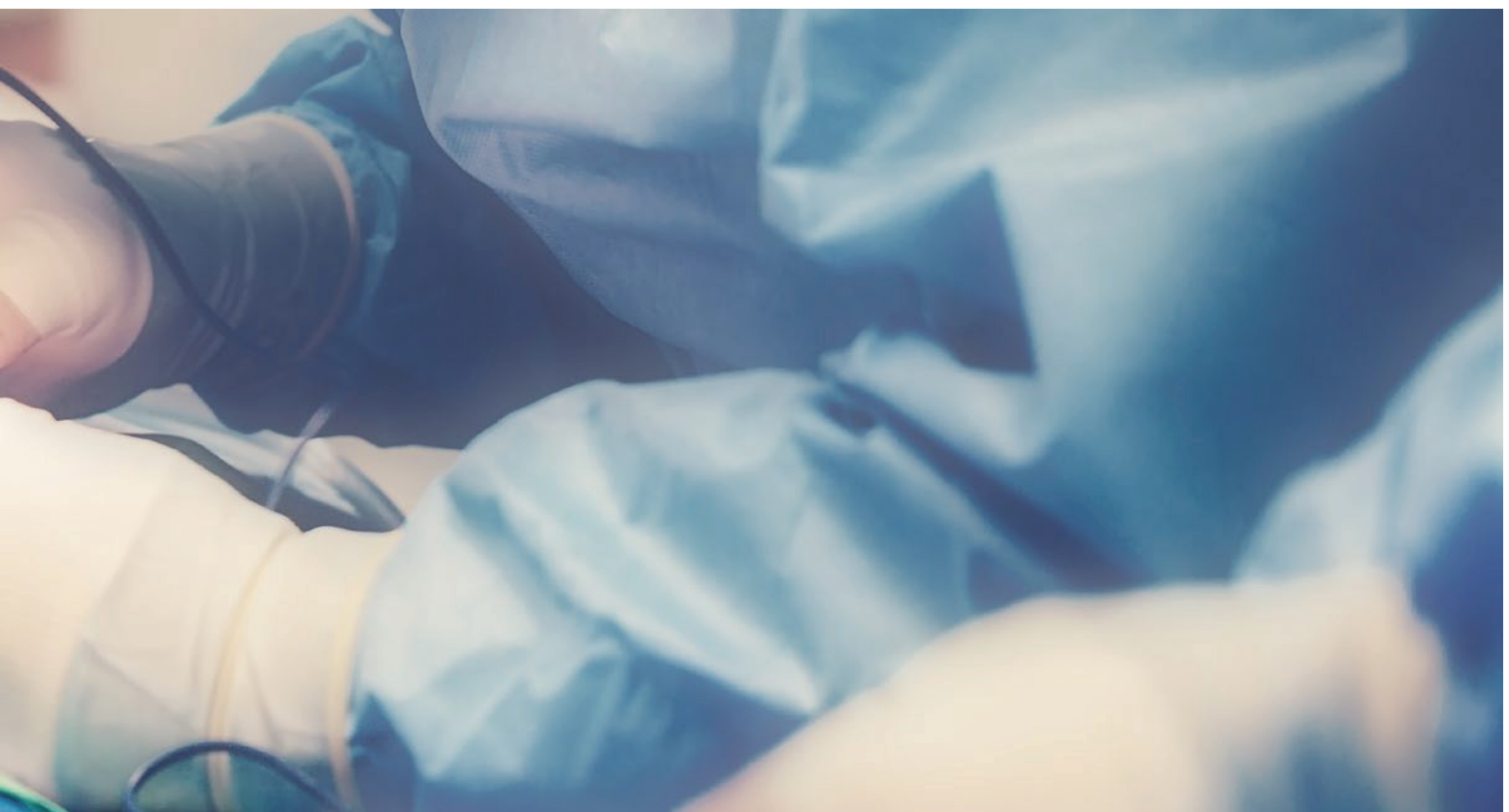
従来方式の洗浄スタイルとPERFEKTAN® DUO EFFECTでの再生可能回数は、1.5倍と飛躍的な伸びを見せました。特にバイポーラ鉗子では、3倍近い再生回数となりました。

※テスト上の結果のみですが、ディスポの電気メス刃の再生も可能と言う結果が出ています。

※臨床の現場では、ディスポ製品の再生は認められていません。

Vergleich Materialverträglichkeiten und Aufbereitungszyklen von HF-Instrumenten AEMP vs. PERFEKTAN DUO EFFECT, Untersuchungen Dr. Schumacher GmbH, Research & Development, 2019

PERFEKTAN® DUO EFFECTと従来の洗浄方式再生サイクル比較：2019年Dr.Schumacher GmbHの研究発表





PERFEKTAN® DUO EFFECTのメリット

PERFEKTAN® DUO EFFECTは、特殊洗浄剤の第一選択肢となり得ます。

電気手術装置や高周波手術装置は、全ての外科分野で日常的に使用されている手術器具の代表格で、今後その使用頻度はますます高まっていくでしょう。手技の進化に伴い今後数年は、目を見はるほどの進化と使用頻度となって行くのは間違いありません。その中で再生処理に課せられる課題は高くなり、より繊細で複雑な構造を持つ手術器具に付着した強固な汚染物を除去する必要性が高まって来ます。

それに伴い、洗浄スタッフの能力も問われると共に配置人数も増やす必要が出てきますが、この問題を解決できるのは、PERFEKTAN® DUO EFFECTだけだと我々は信じています。

画期的洗浄スタイルがPERFEKTAN® DUO EFFECT

PERFEKTAN® DUO EFFECTの強力な洗浄能力は、活性酸素の発泡によるものです

- 1液の酸性溶剤pH4となり2液のアルカリ溶剤pH14となります。
- 酸性溶剤の1液とアルカリ溶剤である2液を混合すると結合し安定します。
- アルカリ溶剤が混合溶液の酸化を促進し活性酸素を発泡します。この発泡により溶剤は、液温が35℃～37℃になります。
- 発生酸素の発泡は、15分～60分となりこの時間内が洗浄可能時間となり60分で活性酸素の発泡が終了し洗浄が行えない状態となります。
- 形成される活性酸素の泡は、洗浄手術器材の量や汚染度合いに応じて様々な強度の泡に自動形成され汚染物除去に反映されます。
- 使用後の溶液は、シンク排水へ直接排水して問題ありません。
- 洗浄後の手術器材はすすぎを行って下さい。

品名 PERFEKTAN® DUO EFFECT

品番	1セット数	1箱入数	スタイル
00-156-001	1本(100mℓ)×2本	1セット×4	混合溶液

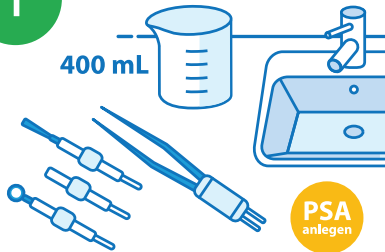




step by step

PERFEKTAN® DUO EFFECT 使用方法

1



- グローブを着用して下さい
- 400mℓ以上のビーカーを準備して下さい

2



- 1液の酸性溶液をビーカーに全て入れて下さい

3



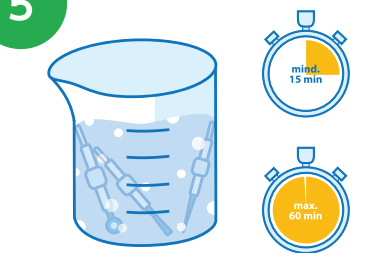
- 洗浄を行う手術器材をビーカーへ投入して下さい

4



- 液のアルカリ溶液をビーカーに全て入れて下さい
- 洗浄物が液面から出ない様に注意して下さい

5



- 洗浄時間は、15分以上です
- 混合溶液は、60分間洗浄可能です
- 洗浄物は、60分以上浸漬しないで下さい

6



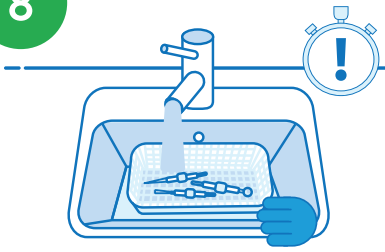
- 洗浄終了後は、鑷子等で洗浄物を取り出して下さい
- 全ての洗浄物を取り出したのち次の洗浄物を投入して下さい

7



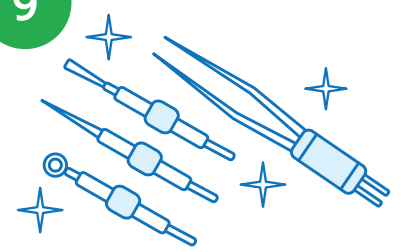
- バスケットに洗浄物を流し出して下さい
- 高い位置からは、流し出しを行わないで下さい

8



- 洗浄後の洗浄物は、流水下で20秒以上すすぎを実施して下さい

9



- 洗浄・除菌終了、乾燥後に組立てへ回して下さい



NCC株式会社 FIクリーン事業部

〒570-0032 大阪府守口市菊水通4-1-3

TEL.06-6780-4688 FAX.06-6780-4695

Mail : t-osaka@ncc-gp.co.jp

www.ncc-medical.com



担当 : _____